

English version below

Liebe Studierende

Wir hoffen, dass Sie alle das Jahr trotz der andauernden Corona-Pandemie gut begonnen haben, und wünschen Ihnen, trotz der vielen Einschränkungen, noch einen guten Rest der vorlesungsfreien Zeit.

Es ist uns ein Anliegen, Sie frühzeitig über unsere Planung für das kommende Semester zu informieren, insbesondere auch über die Termine und die Art der Durchführung der Prüfungen im Sommer.

Die Lehrveranstaltungen werden, wie Sie vom Rektor bereits direkt erfahren haben, auch im Frühjahrssemester grundsätzlich **ohne Präsenzunterricht** abgehalten. Wir werden uns bemühen, den Unterricht nochmals zu optimieren, um Ihnen trotz der widrigen Umstände ein interessantes und inspirierendes Semester bieten zu können. Insbesondere werden wir darauf achten, dass die Gesamtbelastung durch die verschiedenen Formen von Fernlehre für Sie zeitlich und inhaltlich zu bewältigen sein wird.

Angesichts der Unsicherheit der Entwicklung der Pandemie planen wir grundsätzlich das **gesamte Semester im Fernunterricht**. Sollte sich die Situation im Frühjahr deutlich verbessern, sind vereinzelte Präsenzelemente denkbar, zurzeit jedoch nicht eingeplant.

Nachdem wir im vergangenen Januar überwiegend gute Erfahrungen mit schriftlichen **Online-Prüfungen** sammeln konnten, haben wir uns zudem entschieden, die Prüfungssession im Juni/Juli 2021 grundsätzlich ohne Präsenzprüfungen zu planen. Die Prüfungen werden in der üblichen Periode im **Juni und Juli** stattfinden, d.h. Sie sind in Ihrer Planung ab dem Ende der Prüfungsperiode frei.

Der Entscheid ist uns nicht leichtgefallen, zumal wir aufgrund der **Umfrage** durch die Fachvereine wissen, dass die Mehrheit von Ihnen Präsenzprüfungen mit Schutzkonzept vorziehen würde. Da die rund 10'000 Prüfungen aber frühzeitig geplant, koordiniert und vorbereitet werden müssen, können wir die Entscheidung über die Frage nicht aufschieben. Eine parallele Planung sowohl von Präsenz- als auch von Online-Prüfungen können wir aus Kapazitätsgründen leider nicht vornehmen, da schon beides für sich allein äusserst aufwändig ist. Eine Planung mit Präsenzprüfungen hätte nun aber den gewichtigen Nachteil, dass bei deren allfälliger Absage – aus Gründen, die wir nicht beeinflussen können – überhaupt keine Prüfungen durchgeführt werden könnten. Schlimmstenfalls könnten dann die Module nicht rechtzeitig abgeschlossen werden. Dadurch würde sich für viele Studierende das Weiterstudium oder der Studienabschluss verzögern. Planungssicherheit – für Sie und für die Fakultät – können wir somit nur mit Online-Prüfungen gewährleisten. Sie können sich dafür darauf verlassen, dass wir den Prüfungsmodus für dieses Semester **nicht mehr anpassen** werden, auch wenn sich die Pandemie-Situation unerwartet schnell verbessern sollte.

Die von uns benutzte Prüfungssoftware Olat hat sich als **stabil und zuverlässig** erwiesen. Die wenigen technischen Probleme, die bei den über 2700 Prüfungen im Januar 2021 aufgetreten sind, standen nicht im Zusammenhang mit dem Prüfungssystem. Zudem konnten wir als Prüfende wichtige Erfahrungen sammeln, welche Arten von Fragestellungen sich am besten bewähren. Wir sind in diesem Zusammenhang auch sehr dankbar für die zahlreichen wichtigen Hinweise, die sich aus der Umfrage der Fachvereine ergeben haben. Diese Hinweise und Erfahrungen werden wir innerhalb der Fakultät teilen. Wir sind deshalb zuversichtlich, auch im Sommer zuverlässige und im Ergebnis aussagekräftige Prüfungen durchführen zu können. Zusätzliche Informationen werden Ihnen zeitnah zur Verfügung stehen.

Die provisorischen **Prüfungstermine** und -formen (mündlich, schriftlich, alternativer Leistungsnachweis) werden in den nächsten Tagen auf der Webseite der Prüfungsplanung publiziert. Sie finden dort auch laufend aktualisiert weitere Informationen, insbesondere zum

Ablauf, zur technischen sowie zur allgemeinen administrativen und organisatorischen Umsetzung der Prüfungen (<https://www.ius.uzh.ch/de/studies/general/exams.html>). Am gleichen Ort sind auch die Informationen für das vergangene HS20 abgelegt. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass diese Informationen nur bedingt auch für das FS21 gelten. Sie können sich aber grundsätzlich bereits daran orientieren.

Die wichtigsten **inhaltlichen Informationen** zu den einzelnen Prüfungen erhalten Sie direkt von Ihren Dozierenden. Im Rahmen der Lehrveranstaltungen erfahren Sie, wie der Leistungsnachweis konkret aussehen wird und auf welche Art von Fragestellungen Sie sich im Rahmen einer Online-Prüfung vorbereiten müssen, sofern das Modul mit einer solchen abgeschlossen wird.

Wir wünschen Ihnen bald schon einen guten Start in ein interessantes und lehrreiches Semester. Bleiben Sie gesund!

Mit herzlichen Grüßen

Prof. Dr. Thomas Gächter, Dekan
Prof. Dr. Alain Griffel, Studiendekan

Dear Students,

We hope that all of you have started the year well despite the ongoing Corona pandemic and, notwithstanding the many restrictions, we wish you a good remaining lecture-free period.

It is important to us to inform you well in advance of our plans for the upcoming semester, including, in particular, the dates and methods of administering examinations during the summer.

As you have already been informed directly by the President of the UZH, courses in the spring semester will principally be held **without face-to-face teaching**. We will make every effort to optimize our teaching once again in order to be able to offer you an interesting and inspiring semester despite the adverse circumstances. In particular, we will ensure that the overall load of the various forms of distance learning will be manageable for you in terms of time and content.

In view of the uncertainty of the development of the pandemic, we generally plan the **entire semester in distance learning**. Should the situation improve significantly in the spring, isolated classroom elements are conceivable, but not currently planned.

After gaining predominantly good experience with written **online examinations** last January, we have decided to plan the examination session in June/July 2021 without face-to-face exams. The exams will take place in the regular period in **June and July**, i.e. you are free in your planning from the end of the examination period.

This decision was not easy for us, especially since we know from the **survey** conducted by the student organizations that most of you would prefer face-to-face examinations with a protection concept. However, as the approximately 10'000 examinations have to be planned, coordinated and prepared well in advance, we cannot postpone the decision on this issue. Unfortunately, we are unable to plan both face-to-face as well as online examinations in parallel due to capacity reasons, as each procedure is immensely time-consuming on its own. Planning with face-to-face examinations in mind would, however, have the serious disadvantage that in the event of their cancellation – for reasons beyond our control – no examinations could be conducted at all. In the worst case, modules could not be completed on time. This would delay further studies or graduation for many students. Planning security – for you as well as for the faculty – can therefore only be guaranteed with online examinations. In return, you can rest assured that we **will not adjust** the examination mode for this semester **anymore**, even if the pandemic situation should improve unexpectedly quickly.

The Olat examination software we use has proven to be **stable and reliable**. The few technical problems that occurred during the more than 2700 examinations in January 2021 were not related to the examination system. In addition, as examiners, we have been able to gain important experience in what types of questions work best. We will share this experience within the Faculty. We are therefore confident that we will also be able to conduct reliable examinations with meaningful results in the summer. In this context, we are also very grateful for the numerous important pointers that have emerged from the survey conducted by the student organizations. We will share these pointers and experiences within the faculty. We are therefore confident that we will be able to conduct reliable examinations with meaningful results in the summer as well. Additional information will be provided to you in a timely manner.

The provisional **dates** and modalities (oral, written, alternative assessment methods) of the examinations will be published in the next few days on the examination website. There you will also find further information on the examinations, in particular on the process, the technical as well as the general administrative and organizational implementation of the examinations (<https://www.ius.uzh.ch/en/studies/general/exams.html>). Information for the

previous HS20 is also stored in the same place. Please note that this information is only conditionally valid for the FS21. You can, however, already orientate yourself by it in principle.

You will receive the most important **information** regarding the **content** of the individual examinations directly from your lecturers. During the lectures, you will learn what the assessment method will entail and what kind of questions you will have to prepare for in the context of an online examination, if the module is concluded with one.

We wish you a good start to an interesting and educational semester soon. Please stay healthy!

With warm regards

Prof. Dr. Thomas Gächter, Dean

Prof. Dr. Alain Griffel, Vice Dean of Studies